

DECISIONE DEL CONSIGLIO E DELLA COMMISSIONE

del 21 dicembre 1998

relativa alla conclusione del protocollo recante modifica dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee, i loro Stati membri, che agiscono nel quadro dell'Unione europea, da una parte, e la Repubblica di Slovenia, dall'altra

(1999/145/CE, CECA, Euratom)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

DECIDONO:

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

Articolo 1

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 113 in combinato disposto con l'articolo 228, paragrafo 2, prima frase,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 95,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 101, secondo comma,

visto il parere conforme del Consiglio e previa consultazione del comitato consultivo CECA,

vista l'approvazione del Consiglio a norma dell'articolo 101 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

considerando che è opportuno approvare il protocollo che modifica l'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee, i loro Stati membri, che agiscono nel quadro dell'Unione europea, da una parte, e la Repubblica di Slovenia, dall'altra, firmato a Lussemburgo il 10 giugno 1996,

È approvato, a nome della Comunità europea, della Comunità europea del carbone e dell'acciaio e della Comunità europea dell'energia atomica, il protocollo che modifica l'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee, i loro Stati membri, che agiscono nel quadro dell'Unione europea, da una parte, e la Repubblica di Slovenia, dall'altra.

Il testo del protocollo è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio deposita gli atti di notifica previsti dagli accordi a nome della Comunità europea. Il presidente della Commissione deposita detti atti di notifica a nome della Comunità europea del carbone e dell'acciaio e della Comunità europea dell'energia atomica.

Fatto a Bruxelles, addì 21 dicembre 1998.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

M. BARTENSTEIN

*Per la Commissione**Il Presidente*

J. SANTER